

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 6To/82/2012
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7912010188
Dátum vydania rozhodnutia: 26. 09. 2012
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Evžen Kelij
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2012:7912010188.1

Uznesenie

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedu JUDr. Evžena Kelija a členov JUDr. Zoltána Szalaya a JUDr. Vladimíra Kuráka, v trestnej veci obžalovaného B. P. pre zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Tr.zák., na verejnom zasadnutí dňa 26. septembra 2012 v Košiciach o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Trebišov zo dňa 2.8.2012, sp.zn. 3T/54/2012 takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr.por. z a m i e t a odvolanie obžalovaného B. P..

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Trebišov zo dňa 2.8.2012, sp.zn. 3 T/54/2012 bol obžalovaný B. P. uznaný vinným pre skutok právne kvalifikovaný ako zločin ublíženia na zdraví podľa § 155 ods. 1 Tr.zák. na tom skutkovom základe, že

dňa 22.11.2011 o 19.30 hod. v Č. v rodinnom dome č. XXX napadol poškodeného L. Q. tak, že ľavou rukou ho chytil pod krk a udel ho viackrát do tváre, potom ho ťahal po betónových schodoch za nohy tak, že ležal na chrbte, až na dvor rodinného domu, kde ho dvakrát kopol do oblasti brucha a potom, keď poškodeného L. Q. zobrala popod pazuchu M. V. a chcela ho odvieť naspäť do domu, v chodbe ho sotil do prs tak, že spadol po schodoch do pivnice, kde narazil hlavou o štvrtý schod, čím mu spôsobil zranenie - tržnozmliaždenú ranu v záhlavovej oblasti vľavo, pomliaždenie mäkkých tkanív hlavy v záhlavovej oblasti s krvnou podliatinou, zlomeninu záhlavovej kosti vľavo, pomliaždenie mäkkých tkanív na tvári obojstranne s odreninami, zlomeninu nosových kostí s posunutím úlomkov, zlomeninu nosovo-čelustného komplexu a prednej steny čeľuste vľavo s nakrvácaním do čeľustnej dutiny, viacpočetné pomliaždeniny mozgu s nakrvácaním čelovotemenej oblasti vpravo s následným opuchom mozgu vpravo a následnou obrnou končatín vľavo, nakrvácanie pod tvrdú mozgovú blanu v temeno-čelovo-spánkových oblastiach obojstranne, nakrvácanie nad tvrdú mozgovú blanu v čelovotemenej oblasti vpravo a pomliaždeniny mäkkých tkanív na krku, ktoré si vyžiadali dobu liečenia do 8.5.2012.

Bol mu za to uložený podľa § 155 ods. 1 Tr.zák. trest odňatia slobody v trvaní 4 rokov, pre výkon ktorého bol podľa § 48 ods. 2 písm. a/ Tr.zák. zaradený do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia. Súčasne, bola mu uložená podľa § 287 ods. 1 Tr.por. povinnosť zaplatiť poškodenému L. Q. sumu 11.382,- € z titulu bolestného a sťaženia spoločenského uplatnenia.

Proti uvedenému rozsudku podal odvolanie obžalovaný B. P. (ďalej len „odvolateľ“) a to ako proti výroku o vine, tak i proti výroku o treste a povinnosti nahradiť škodu. V písomnom odôvodnení podaného opravného prostriedku poukazuje na nesprávne postupy vyšetrovateľa, rozporné výpovede svedkov a ich krivé výpovede, pričom svedkyňa I. I. a M. V. pri popise jeho konania v skutku klamú. Pád poškodeného nezapríčinil on svojim konaním, ale práve svedkyňa M. V.. Priznáva len to, že poškodenému dal dve facky, zvyšok je vymyslený a vykonštruovaný - on je nevinný. Odvolanie písomne odôvodnil aj prostredníctvom svojho obhajcu, v ktorom sa taktiež poukazuje iba na už spomínané dve

facky, nebola zisťovaná povesť poškodeného i svedkov a bol to práve poškodený L. Q., ktorý tam chodil špinavý, smradľavý a stále opitý. On jediný z celej spoločnosti nepožíval jablčné víno a riadne sa umýval, čo sa nepáčilo ostatným, najmä M. V., ktorá sama pred ľuďmi zdôrazňovala, že ho dostane do basy a bude od neho pokoj. Samotný poškodený si na nič nepamätá pre opilosť po požití jablčného vína a spadol do pivnice, keď ho viedla sesternica. Navrhol, aby odvolací súd napadnutý rozsudok zrušil a vec vrátil súdu prvého stupňa s tým, aby zisťoval povesť poškodeného a svedkyň M. V. a I. I. prostredníctvom obecného úradu a príslušného obvodného oddelenia.

Obhajca obžalovaného v konečnom návrhu na verejnom zasadnutí poukázal na písomné dôvody podaného opravného prostriedku a navrhol rozhodnúť v intenciách tam uvedených.

Zástupca krajského prokurátora v konečnom návrhu na verejnom zasadnutí navrhol odvolanie v plnom rozsahu zamietnuť ako nedôvodné.

Poškodený L. Q. v konečnom návrhu na verejnom zasadnutí v podstate k veci nič neuviedol.

Odvolateľ sa v konečnom návrhu na verejnom zasadnutí pripojil k návrhu svojho obhajcu s tým, že poukázal na krivé výpovede svedkyň, ktoré ho mali usvedčovať.

Krajský súd ako súd odvolací (§ 315 Tr.por.) skôr, než začal plniť svoju preskúmovaciu povinnosť podľa § 317 Tr.por. zisťoval, či odvolanie je prípustné, či bolo podané včas a oprávnenou osobou a či nedošlo k vzdaniu sa práva na podanie odvolania alebo k späťvzatiu podaného odvolania, avšak z obsahu spisového materiálu zistil, že odvolanie je prípustné (§ 315 ods.1 Tr.por.), bolo podané včas - v zákonom stanovenej lehote a na mieste, kde možno tento opravný prostriedok podať (§ 309 ods.1 Tr.por.), oprávnenou osobou (§ 307 ods.1, ods.2 Tr.por.) a nedošlo k vzdaniu sa práva na podanie odvolania alebo k späťvzatiu podaného odvolania.

Krajský súd potom pri rozhodovaní o odvolaní odvolateľa postupoval v zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr.por. a preskúmal tak zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým podal odvolateľ odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, pričom na chyby, ktoré neboli odvolaním vytykávané neprihliadol, nakoľko by neodôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr.por.

V zmysle citovaného zákonného ustanovenia - vyjadrujúceho revízny princíp - odvolací súd preskúmava len tie výroky, proti ktorým podal odvolateľ odvolanie, ako i správnosť postupu konania, predchádzajúceho napadnutému výroku rozsudku, s výnimkou, že odvolací súd musí prihliadnuť aj na chyby, ktoré síce odvolaním neboli vytykávané, ale ktoré sú takej povahy, že by odôvodňovali (po právoplatnosti rozsudku) podanie mimoriadneho opravného prostriedku - dovolania v zmysle ustanovenia § 371 ods.1 Tr.por.

Podľa § 2 ods. 10 Tr.por. orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstaráť dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

Podľa § 2 ods. 12 Tr.por., orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo, i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Preskúmaním obsahu napadnutého rozhodnutia ako i obsahu podaného opravného prostriedku a obsahu spisového materiálu, odvolací súd zistil nasledovné.

Vo vzťahu ku skutkovým zisteniam prvostupňového súdu je potrebné uviesť, že tieto majú plne oporu vo vykonaných dôkazoch, na ktoré sa prvostupňový súd v odôvodnení napadnutého rozsudku odvolal a sú

podrobne rozobrané v odôvodnení preskúmaného rozsudku. Nakoľko sa odvolací súd so zisteniami súdu prvého stupňa plne stotožňuje, odkazuje v ďalšom i na správne dôvody v ňom uvedené.

Ako vyplýva z obsahu spisového materiálu, prvostupňový súd vykonal všetky dostupné a potrebné dôkazy a to tak výsluchom odvolateľa, výsluchom poškodeného L. Q., svedkov I. I., M. V.Á., B. V. a M. C., prečítaním znaleckého posudku znalca z odboru zdravotníctvo a farmácia, odvetvie chirurgia MUDr. V. I., CSc., ako i listinnými dôkazmi, z ktorých dôkazov po ich vykonaní vyplynulo ako došlo k žalovanému skutku.

Prvostupňový súd v odôvodnení napadnutého rozsudku - v súlade s ustanoveniami § 165 ods. 1, § 167 a § 168 ods. 1 Tr.por. - riadne, logicky a presvedčivo vyložil, ktoré skutočnosti vzal za preukázané, o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia pri rozhodovaní oprel a akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov tak jednotlivo, ako i vo vzájomných súvislostiach.

Odvolací súd po splnení prieskumnej povinnosti zistil, že prvostupňový súd vo veci vykonal všetky dostupné a potrebné dôkazy pre náležité zistenie skutkového stavu - v súlade s ustanovením § 2 ods. 10 Tr.por. a tieto i správne vyhodnotil v súlade s ustanovením § 2 ods. 12 Tr.por. Odvolací súd tak nemal pochybnosti o správnosti skutkového výroku v napadnutom rozsudku, pretože tento zodpovedá výsledkom dokazovania na hlavných pojednávaniach.

Odvolací súd považuje za potrebné zvýrazniť - v zhode so závermi prvostupňového súdu, že vykonaným dokazovaním bolo bez akýchkoľvek pochybností preukázané, že sa odvolateľ dopustil žalovaného skutku, ktorý sa stal tak, ako je to uvedené vo výroku napadnutého rozhodnutia prvostupňového súdu. Vo vzťahu k odvolacím námietkam odvolateľa považuje odvolací súd za potrebné zvýrazniť, že tvrdenia odvolateľa, ktoré tvorí podstatnú časť jeho obrany (najmä snaha o znevieryhodnenie výpovede svedkýň M. V.C. a I. I.) sú tvrdenia obštrukčného charakteru a sú pochopiteľne motivované snahou vyhnúť sa trestnej zodpovednosti za spáchanie žalovaného skutku a tým i uloženiu trestu.

Reagujúc na odvolacie námietky odvolateľa, považuje odvolací súd za potrebné zvýrazniť nasledovné.

Vykonaným dokazovaním je bez akýchkoľvek pochybností preukázané, že došlo v predmetný deň v uvedenom čase na mieste činu ku vzniku zistených - a v skutku uvedených - poranení poškodeného L. Q. a bez akýchkoľvek pochybností bola preukázaná prítomnosť odvolateľa na mieste činu. Koniec koncov z výpovedí svedkýň I. I. a najmä M. V. vyplýva konanie odvolateľa voči poškodenému, v dôsledku ktorých došlo k vzniku poranení poškodeného. Pokiaľ sa odvolateľ v odvolaní odvoláva na výpovede svedkov v jeho prospech, tak zo zápisníc o hlavnom pojednávaní je zrejmé, že svedok B. V. vo veci nevypovedal, pričom výpoveď M. C. je všeobecná, pričom jej vyjadrenie, že ho „do toho zamočí“ je indiferentné, vzhľadom na nastalý následok v dôsledku konania odvolateľa. Napokon, zo znaleckého posudku príslušného znalca vyplýva mechanizmus vzniku poranení poškodeného, ktorý v podstatných bodoch korešponduje zhodne s popisom konania odvolateľa voči poškodenému, teda je v súlade s výpoveďami svedkýň, ktoré podľa tvrdenia odvolateľa mali krivo vypovedať.

Súd prvého stupňa sa tak vyrovnal s obhajobou odvolateľa, čo vyplýva zo skutkových zistení súdu na základe vykonaného dokazovania, ktoré obhajobné prednesy odvolateľa vyvracajú. Taktiež, zistené skutkové zistenia pri právnych úvahách - pri právnej kvalifikácii skutku - správne podriadil pod príslušné ustanovenie zákona a preto krajský súd nezistil žiadne pochybenia pri právnej kvalifikácii žalovaného skutku. Obdobne, správny je i výrok o uloženom treste a spôsobe jeho výkonu, nakoľko pri jeho ukladaní prvostupňový súd postupoval v súlade s ustanovením § 34 Tr.zák. a nasl. a pri určení druhu trestu a jeho výmery prihliadol správne a to najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, priťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, i na osobu páchatela, jeho pomery a možnosti jeho nápravy, vrátane zaistenia účelu trestu tak z hľadiska individuálnej, ale i generálnej prevencie.

Obdobne, odvolací súd nezistil pochybenie, pokiaľ súd prvého stupňa zaradil odvolateľa v súlade s ustanovením § 48 ods.2 písm. a) Tr.zák. na výkon trestu do ústavu na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia, pretože odvolateľ doposiaľ nebol vo výkone trestu odňatia slobody uloženého mu za úmyselný trestný čin.

Napokon, neboli zistené žiadne pochybenia súdu prvého stupňa i pri rozhodovaní o uložení povinnosti odvolateľovi uhradiť poškodenému finančnú kompenzáciu vo vzťahu k výške bolestného a sťažení spoločenského uplatnenia v zmysle zák. č. 437/2004 Z.z.

Na základe vyššie uvedených skutočností preto krajský súd ako odvolací súd dospel k záveru, že napadnutý rozsudok okresného súdu ako súdu prvého stupňa je vecne správny a spravodlivý vo všetkých jeho výrokoch, zodpovedá vykonanému dokazovaniu a na základe tohto zisteného skutkového stavu vyplýva z neho jednoznačný záver nevzbudzujúci dôvodné pochybnosti, že žalovaný skutok spáchal obžalovaný zisteným spôsobom i z preukázaného motívu, a preto postupom v zmysle § 319 Tr.por. jeho odvolanie zamietol ako nedôvodné.

Poučenie:

Proti uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný (§ 185 ods.2 Tr.por.).